

VOA流行美语第134课 疯子！再也不理你了实用英语 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/605/2021_2022_VOA_E6_B5_81_E8_A1_8C_E7_c96_605376.htm Larry和李华刚上完课，现在在一面喝咖啡，一面聊天。今天李华会学到两个常用语

: off ones rocker和silent treatment. (Bar noise) LH: Larry, 我看你一直盯着那边那个女孩。你为什么不走过去跟她聊一聊呢？ LL: Are you kidding? Shell think Im off my rockerif I just walk over and start talking to her. LH: 你走过去跟她讲话，她会认为你是什么？ Off your rocker，那是什么意思啊？ LL: To be "off ones rocker" means to be crazy. Im afraid shell think Im crazy, or at least really weird, if I start talking to her for no reason. LH: 噢！所以off ones rocker就是指一个人特别怪，行为反常。嗨，你要是觉得和陌生人说话很奇怪，那你才真的是off your rocker呢！ LL: I dont know, I guess Im just a little shy about it, okay? LH: 你这么害羞，难怪总是错失良机！算了，你要胆子那么小，我也没办法。哎，Larry，你看那边那个人才真的有点不正常。我要收藏 LL: Who? LH: 就是坐在角落里的这个人，你看他还在唱歌呢！ LL: Yeah, he looks like hes a bit off his rocker, but hes probably just really drunk. LH: 就是，也许他是喝醉了。Larry，我今天不能玩太晚。明天早上9点钟，历史课的教授要给大家补课。 LL: 9:00 am on a Saturday morning? Your professor is either completely off his rocker or he just likes to torture his students. LH: 星期六早上给大家补课不是挺好吗？你认为这教授是疯啦！我看你才是off your rocker。Larry，班上没有一个同学认为那教授这样做有什么不正常，更没有人认为他是为了要折磨学

生。 LL: Ok, ok. But to me, anyone who likes to go to class on Saturday morning is off his rocker. ***** LL: Hey, I forgot to tell you that my sister is giving me the silent treatment. Shes mad at me for telling our mom about her new boyfriend. LH: 你把你妹妹交男朋友的事告诉你妈，难怪你妹妹对你发火。你说她还给你silent treatment，那是什么意思？ LL: To give someone "the silent treatment" is to refuse to talk to that person. My sister is refusing to talk to me because shes mad at me. LH: 噢，我懂了。 Silent treatment就是不理你，不跟你说话。这么说，你妹妹也不接你电话咯？ LL: No, she wouldnt even speak to me when I was home last weekend. LH: 我最讨厌这种态度了。不讲话，能解决问题吗？ LL: Exactly. If my sister is giving me the silent treatment, then how are we supposed to talk over the problem? LH: 我还记得，当我告诉我妈我决定要来美国念书时，她气得一个月不和我说话。 LL: She probably wasnt really mad at you. She was just upset that you would be so far away. LH: 我知道，她不是真的生我的气，而是不舍得我到这么远的地方来念书。可是不说话有什么用啊！ LL: Sometimes giving someone the silent treatment is a good idea, though. There are a couple of people I avoid talking to because I know that they like to gossip. LH: 那倒也是。碰上那种喜欢嚼舌头的人，最好不和他们说话。去年我的同屋就是这样的人，所以我一个学期都不跟她说话，给她silent treatment。 LL: Hey, Li Hua, you learn fast! 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com